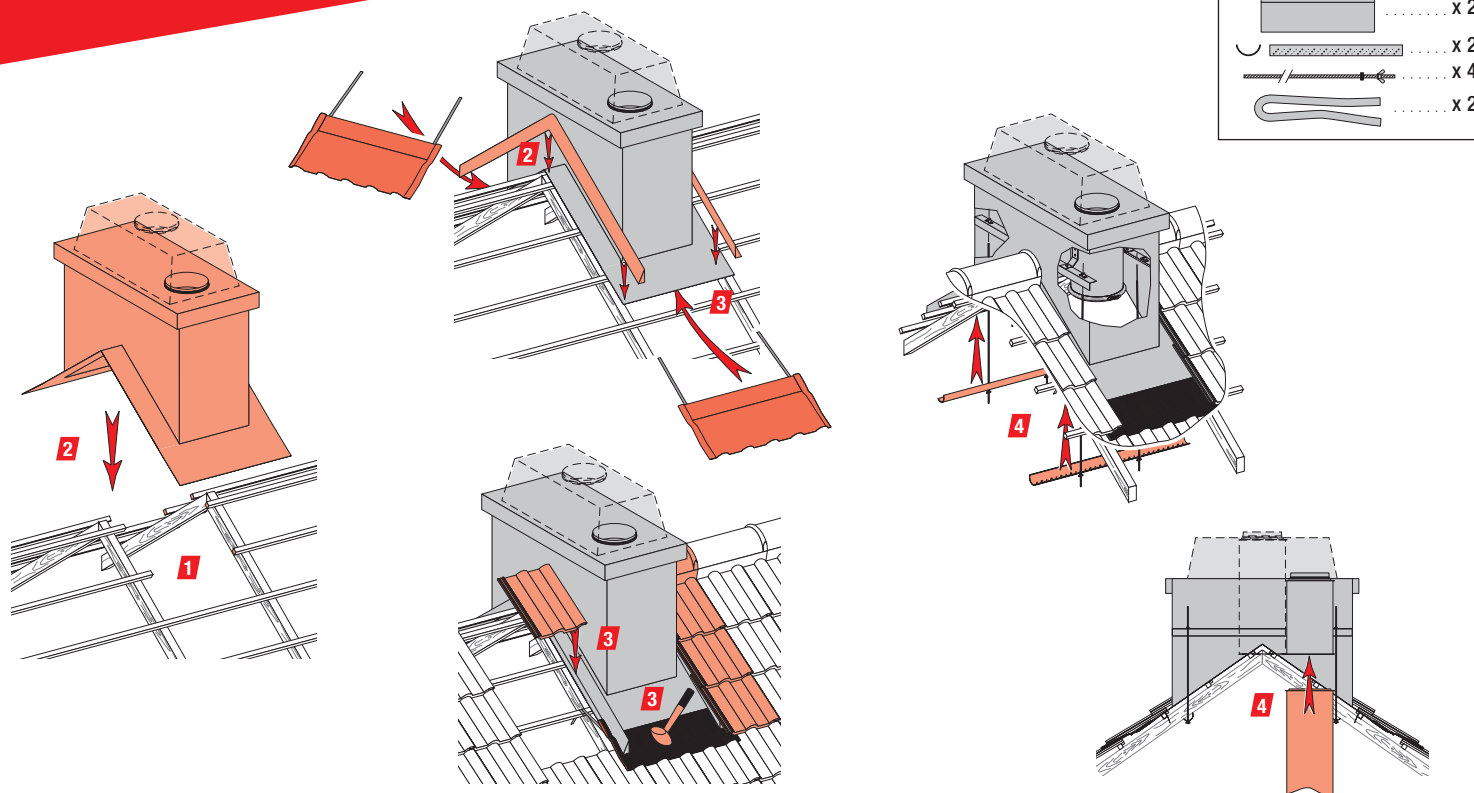


**LA SORTIE DE TOIT / CHIMNEY TOP / SCHORNSTEINKOPF / LA TORRETTA DA TETTO / LA SALIDA DE TEJADO /
SCHOORSTEEN / NASADA DACHOWA
SECTION 1100X450**

STF0701N
DIO01015



FR

- 1** Repérer l'emplacement pour le positionnement de la sortie de toit. Préparer le chevêtre si nécessaire. Respecter les distances de sécurité en vigueur par rapport au conduit.
- 2** Placer la sortie de toit sur la charpente puis procéder à l'étanchéité en utilisant les bandes en mousses hydrofugées prévues à cet effet. Les positionner de part et d'autre du solin.
- 3** Emboîter les kits d'étanchéité et les façonner au profil de la couverture (voir notice correspondante jointe).
- 4** Procéder tout d'abord à la fixation de la sortie de toit sur la charpente à l'aide du cadre de fixation (notice incluse), puis au montage du conduit.

EN

- 1** Precisely identify the location for the chimney top. Ensure that the roof structure is ready for the installation of the chimney top. Ensure minimum safety distances between the flue and combustible materials are observed.
- 2** Place the chimney top on the framework; then seal by using the water repellent foam bands included for this purpose on either side of the flashing.
- 3** Attach the kits to the flashing and shape them as required (see corresponding note attached).
- 4** Fix the chimney top to the frame work using (note included) prior to assembling the flue.

DE

- 1** Die Position des Schornsteinkopfes genau bestimmen. Das Gebälk, wenn notwendig, vorbereiten. Der vorgeschriebene Abstand zu brennbaren Werkstoffen muss eingehalten werden.
- 2** Den Schornsteinkopf auf das Gebälk aufsetzen und dann eindichten. Dazu werden die mitgelieferten wasserdichten Schaumstreifen beidseitig der Dichtungsplatte aufgeklebt.
- 3** Die Ränder auf die Platte einstecken und dem Ziegelprofil anpassen (siehe beigefügte Anleitung).
- 4** Den Schornsteinkopf zuerst mit Befestigungsrahmen (siehe beigefügte Anleitung) auf dem Gebälk befestigen; dann erst die Rohre montieren.

IT

- 1** Individuare la collocazione per il posizionamento della torretta da tetto. Predisporre la trave se necessario. Rispettare le distanze di sicurezza in vigore in rapporto al condotto.
- 2** Installare la torretta da tetto sull'intelaiatura poi procedere a renderla stagna utilizzando le fasce di schiuma idrofughe previste. Posizionarle intorno al faldale.
- 3** Agganciare i kit e modellarli sul profilo della copertura (vedere informativa corrispondente allegata).
- 4** Procedere prima di tutto al fissaggio della torretta sull'intelaiatura con l'aiuto del sistema di fissaggio (informativa inclusa), poi al montaggio del condotto.

ES

- 1** Replantear el emplazamiento para la colocación de la salida de tejado. Preparar la cercha, si fuera necesario. Respetar las distancias de seguridad en vigor, respecto al conducto de humos.
- 2** Colocar la salida de tejado en la armadura de la cubierta y después proceder a la estanqueidad utilizando las tiras de espuma hidrófuga previstas para este fin. Posicionarlas por todas las caras del cubreaguas.
- 3** Colocar el kit y conformarlo al perfil de los materiales de la cubierta (ver la nota correspondiente adjunta).
- 4** Primero proceder a la fijación de la salida de tejado en la armadura con el gancho de fijación (nota incluida), y después al montaje del conducto.

NL

- 1** Bepaal de plaats van de schoorsteen. Wanneer nodig het dak aanpassen. Neem uit veiligheidsoverweging de afstand tussen dakbeschot en kanaal in acht.
- 2** Plaats de schoorsteen op het dak. De bijgeleverde zelfklevende schuimbanden dienen daarna aan de zijkanen geplakt te worden. De loodsplabben over de onderkanten van de dakdoervoer schuiven.
- 3** Daarna met een houten hamer het kit op de pannen kloppen (zie tekening).
- 4** Vanaf de binnenkant de schoorsteen tegen het dakbeschot vastzetten d.m.v.2 halfrond geperforeerde profielen inclusief 4 draadstangen met vleugelmoeren (zie tekening). Daarna het kanaal afbouwen.

PL

- 1** Określić miejsce zamontowania nasady dachowej. W razie potrzeby przygotować odpowiednio konstrukcję dachu. Należy zachować obowiązujące bezpieczne odstępstwa od przewodu kominowego.
- 2** Umieścić nasadę na konstrukcji dachu, a następnie uszczelnić ją tałm z pianki wodoodpornej przewidzianej w tym celu. Rozmieścić ją po obu stronach płyty przejścia dachowego.
- 3** Nasunąć ołowiane i wyprofilować tak, by dolegały do pokrycia dachu (patrz instrukcja).
- 4** Najpierw należy przymocować nasadę dachową do konstrukcji dachu za pomocą ramy mocującej (instrukcja montażu dostarczona), następnie rozpocząć montaż elementów kominowych.